

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 44 (1998)  
**Heft:** 3-4: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Artikel:** DYNAMICAL SYSTEMS APPROACH TO BIRKHOFF'S THEOREM  
**Autor:** SIBURG, Karl Friedrich  
**Kapitel:** 2. Birkhoff's theorem  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-63906>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

that the folds will enclose larger and larger domains. Their areas, however, stay bounded since  $\Gamma$  is an invariant curve on the cylinder. Therefore those additional areas must tend to zero. But this can only happen if  $\Gamma$  has a point of self-intersection, which contradicts its embeddedness.

I would like to thank Patrice Le Calvez for drawing my attention to the fact that Birkhoff's Theorem is not true without the area-preserving assumption, as well as Martin Beibel (from the Institute for Mathematical Stochastics, University of Freiburg) for reading and commenting on a preliminary version. This proof was presented in one of those evening sessions during the Dynamical Systems meeting in Oberwolfach (1997), and I thank everyone in the audience for attending.

## 2. BIRKHOFF'S THEOREM

We consider a  $C^1$ -diffeomorphism  $\phi: \mathbf{S}^1 \times \mathbf{R} \rightarrow \mathbf{S}^1 \times \mathbf{R}$  of the two-dimensional cylinder; for the sake of simplicity, we keep the same notation for a lift of  $\phi$  to  $\mathbf{R}^2$  with coordinates  $x, y$ .

DEFINITION. We say that  $\phi$  is a *monotone twist mapping* if the following three conditions hold:

- $\phi^*(dx \wedge dy) = dx \wedge dy$ , i.e.  $\phi$  preserves area and orientation.
- $\pi_y \circ \phi(x, y) \rightarrow \pm\infty$  as  $y \rightarrow \pm\infty$ , i.e.  $\phi$  preserves the ends of the cylinder.
- $|\partial(\pi_x \circ \phi)/\partial y| \geq \delta > 0$ , i.e.  $\phi$  satisfies a uniform monotone twist condition.

According to the sign of  $\partial(\pi_x \circ \phi)/\partial y$ , we call  $\phi$  a *positive*, respectively *negative*, monotone twist mapping.

The uniformity of the twist condition has the following geometric interpretation ("cone condition"). Let  $\phi$  be a positive monotone twist map, and denote by  $v_x$  the vertical  $\{x\} \times \mathbf{R}$ . Then the image  $\phi(v_x)$  crosses the vertical through  $\phi(x, y)$  in positive direction and stays outside a cone around it with centre  $\phi(x, y)$ , whose angle depends only on the twist constant  $\delta$ ; see Figure 3.

Note that if  $\phi$  is a positive monotone twist mapping then its inverse  $\phi^{-1}$  is a negative monotone twist mapping.

For the statement of the theorem, recall that a closed continuous curve is embedded if it is homeomorphic to  $\mathbf{S}^1$ ; in particular, it cannot have a point of self-intersection.

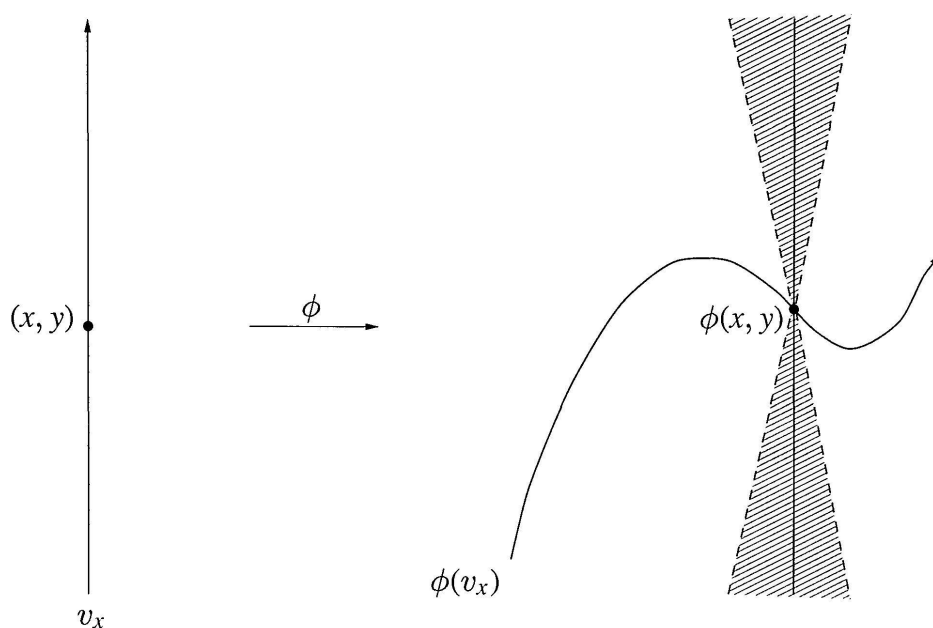


FIGURE 3  
The "cone condition"

**THEOREM (Birkhoff).** *Let  $\phi$  be a monotone twist mapping on  $S^1 \times \mathbf{R}$ , and  $\Gamma$  a closed, embedded, homotopically nontrivial curve in  $S^1 \times \mathbf{R}$  such that  $\phi(\Gamma) = \Gamma$ .*

*Then  $\Gamma$  is the graph of a Lipschitz continuous function on  $S^1$ . Moreover, the Lipschitz constant can be bounded in terms of the twist constant  $\delta$ .*

The proof of Birkhoff's Theorem will take up the rest of this section. We assume that the monotone twist map  $\phi$  possesses an embedded invariant curve  $\Gamma$  which is not a graph. From this we will conclude that  $\Gamma$  has a point of self-intersection, which contradicts the assumptions. The Lipschitz property will be proved at the very end.

## I. SET-UP

We lift everything to  $\mathbf{R}^2$  and keep the same notation. Fix a parametrization  $\gamma: \mathbf{R} \rightarrow \mathbf{R}^2$  of  $\Gamma$  such that  $\gamma(t+1) = \gamma(t) + (1, 0)$ . This equips  $\Gamma$  with an order inherited from  $\mathbf{R}$ , and we can say whether a point on  $\Gamma$  comes before or after another one. That  $\Gamma$  is not a graph means that the continuous function  $f = \pi_x \circ \gamma: \mathbf{R} \rightarrow \mathbf{R}$  is not injective.

**LEMMA 1.** *We have one of the following two cases (or both):*

- *There are  $d < e$  such that  $f(d) = f(e)$  and  $f(t) > f(d)$  for all  $t \in (d, e)$ ;*
- *$f$  is constant on some nontrivial interval.*

*Proof.* Since  $f$  is not injective there are  $a < b$  with  $f(a) = f(b) = h$ . If  $f$  is not constant on  $[a, b]$  then  $m = \min_{[a, b]} f < h$  or  $M = \max_{[a, b]} f > h$ . In the first case, we set  $d = \max\{t < a \mid f(t) = m\}$  and  $e = \min\{t > a \mid f(t) = m\}$ ; then  $f(d) = f(e) = m$  and  $f(t) > m$  for  $t \in (d, e)$ . In the second case, we put  $c = \min\{t > a \mid f(t) = M\}$  and set  $d = \max\{t < c \mid f(t) = h\}$  and  $e = \min\{t > c \mid f(t) = h\}$ ; then  $f(d) = f(e) = h$  and  $f(t) > h$  for  $t \in (d, e)$ . Note that all numbers are well-defined because  $f$  is continuous and  $f(t) \rightarrow \pm\infty$  as  $t \rightarrow \pm\infty$ .  $\square$

## II. THE FIRST CASE

Let us deal with the first case from Lemma 1, and denote by  $v_x$  the vertical  $\{x\} \times \mathbf{R}$ . By construction, the points  $D_0 = \gamma(d)$  and  $E_0 = \gamma(e) = (x_0, y_0)$  lie on the same vertical  $v_{x_0}$ . Moreover, the part of  $\Gamma$  between  $D_0$  and  $E_0$ , together with the part of the vertical  $v_{x_0}$  between  $E_0$  and  $D_0$ , forms an embedded simply closed curve. By the Jordan-Schoenflies Theorem, this curve bounds a domain in  $\mathbf{R}^2$  which we call  $\Omega_0$ .

There are two alternatives: either  $D_0$  lies above  $E_0$  on  $v_{x_0}$ , i.e.  $\pi_y(D_0) > \pi_y(E_0)$ , or below. In the first case, we choose  $\phi$  or  $\phi^{-1}$  in such a way that we obtain a positive monotone twist map; the second alternative requires a negative twist map. Without loss of generality, we assume that  $D_0$  lies above  $E_0$  and  $\phi$  is a positive monotone twist mapping.

We set  $x_1 = \pi_x(\phi(E_0))$  and consider the intersection points of  $\phi^{-1}(v_{x_1})$  and  $\Gamma$ ;  $E_0$  is one of them. Let  $A_0$  be the first intersection point of  $\phi^{-1}(v_{x_1})$  and  $\Gamma$  before  $D_0$  (with respect to the order on  $\Gamma$ ). See Figure 4 by way of illustration.

LEMMA 2. *The point  $A_0$  is well-defined.*

*Proof.* The curve  $y \mapsto \phi^{-1}(x_1, y)$  separates the plane into two domains and its second coordinate tends to  $\pm\infty$  as  $y \rightarrow \pm\infty$ . The point  $D_0 \in \Gamma$  lies in one of the two domains, more precisely, in  $\phi^{-1}((x_1, +\infty) \times \mathbf{R})$  because  $\phi^{-1}$  is a negative monotone twist map and  $D_0$  lies above  $E_0$ .

Recall that  $\Gamma$  is parametrized by  $\gamma$  such that  $\gamma(t+1) = \gamma(t) + (1, 0)$ . Therefore one of the points  $\gamma(d-k) = D_0 - (k, 0)$  with  $k \geq 1$  lies in the other domain  $\phi^{-1}((-\infty, x_1) \times \mathbf{R})$ . Since  $\Gamma$  is homotopically nontrivial,  $\gamma|_{[d-k, d]}$  is a connecting path between them. Hence  $\Gamma$  must intersect  $\phi^{-1}(v_{x_1})$ .

Finally, we claim that there is a first intersection point on  $\Gamma$  before  $D_0$ ; this will be our  $A_0$ . If not, there is a sequence of intersection points between  $\phi^{-1}(v_{x_1})$  and  $\Gamma$  accumulating at  $D_0$ , and so, by continuity,  $D_0 \in v_{x_0}$  belongs

also to  $\phi^{-1}(v_{x_1})$ . But then  $\phi(v_{x_0}) \cap v_{x_1}$  contains two points, in contradiction to the twist property.  $\square$

Let us define the pre-image  $\phi^{-1}(E_1)$  of  $E_1 = (x_1, y_1) \in v_{x_1}$  to be the last intersection point of  $\Gamma$  and  $\phi^{-1}(v_{x_1})$  before  $A_0$  (with respect to the natural order on  $\phi^{-1}(v_{x_1})$  inherited from that on  $v_{x_1}$ ).  $\phi^{-1}(E_1)$  is different from  $A_0$ , since otherwise it would be a point of self-intersection for  $\Gamma$ , which is excluded by our assumption that  $\Gamma$  is embedded. Of course, it may happen that  $\phi^{-1}(E_1)$  and  $E_0$  are one and the same point on  $\Gamma$ , but in general  $\phi^{-1}(E_1)$  comes after  $E_0$ .

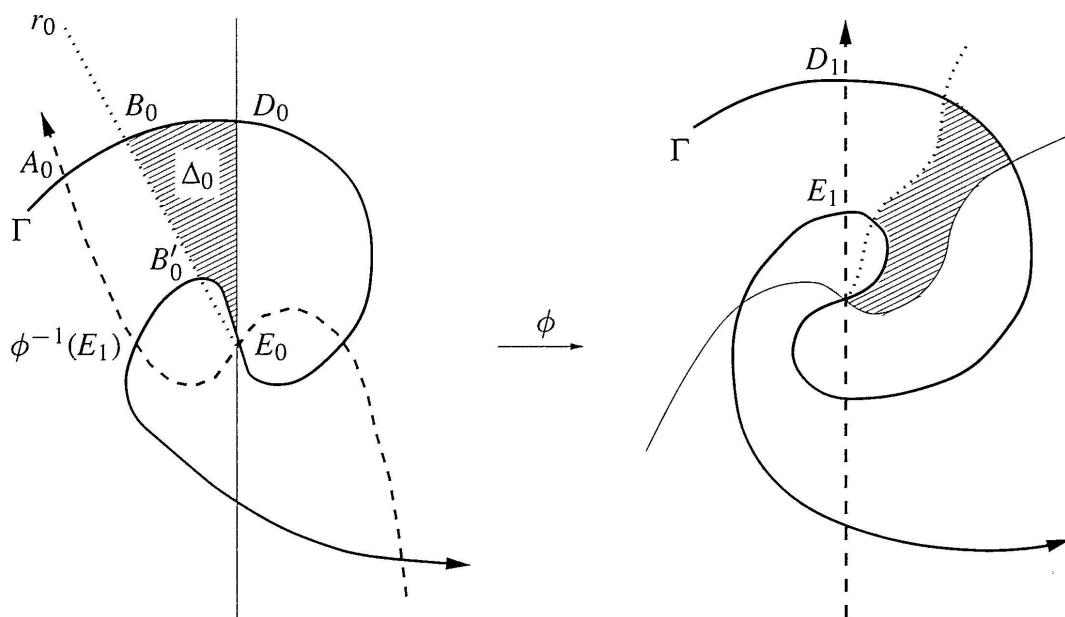


FIGURE 4

The first step of the iteration procedure

Again, the part of  $\Gamma$  between  $A_0$  and  $\phi^{-1}(E_1)$ , together with that of  $\phi^{-1}(v_{x_1})$  between  $\phi^{-1}(E_1)$  and  $A_0$ , bounds a domain; its image under  $\phi$  will be denoted by  $\Omega_1$ . The vertical segment between  $E_0$  and  $D_0$  lies completely in  $\phi^{-1}(\Omega_1)$  and divides it into two domains,  $\Omega_0$  and  $\phi^{-1}(\Omega_1) \setminus \Omega_0$ .

## IIa. APPLYING $\phi$ ONCE

Now we apply  $\phi$  to the whole picture.  $\phi^{-1}(v_{x_1})$  will be mapped onto the vertical  $v_{x_1}$  through  $D_1 = \phi(A_0)$  and  $E_1$ , where  $D_1$  lies above  $E_1$  because  $\phi$  preserves the orientation. If we just look at the part of  $\Gamma$  between  $D_1$  and  $E_1$  and that of  $v_{x_1}$  between  $E_1$  and  $D_1$ , we are in the same topological situation as before – together, they enclose the domain  $\Omega_1$ . It does not matter that the

part of  $\Gamma$  may curl and intersect  $v_{x_1}$  again. What is important, however, is the fact that the area of the new  $\Omega_1$  has increased:

$$|\Omega_1| = |\Omega_0| + |\phi^{-1}(\Omega_1) \setminus \Omega_0|$$

We need an estimate from below for that additional area. To do so, we choose a ray  $r_0$ , centred at  $E_0$  and pointing into the second quadrant, such that  $\phi^{-1}(v_{x_1})$  does not intersect the open half cone between  $r_0$  and  $\{x_0\} \times [y_0, +\infty)$ ; see Figure 4. That this is possible follows from the above-mentioned “cone condition” for a monotone twist map. We point out that the angle of the corresponding half cone can be chosen independent of the base point on  $\Gamma$ .

We define  $B_0$  to be the first intersection point of  $r_0$  and  $\Gamma$  before  $D_0$  (with respect to the order on  $\Gamma$ ), and  $B'_0$  to be the last intersection point of  $\Gamma$  and  $r_0$  before  $B_0$  (with respect to the natural order on  $r_0$ ). The existence of  $B_0$  and  $B'_0$  is guaranteed by the same reasoning as in the proof of Lemma 2. Moreover,  $B'_0$  is different from  $B_0$  because, otherwise,  $\Gamma$  would have a self-intersection. Note that it is possible that  $B'_0 = E_0$ .

We call  $\Delta_0$  the domain bounded by the parts of  $\Gamma$  between  $B_0$  and  $D_0$ , and  $E_0$  and  $B'_0$ , as well as  $r_0$  between  $B'_0$  and  $B_0$ , and  $v_{x_0}$  between  $D_0$  and  $E_0$ . Then we have

$$|\Omega_1| \geq |\Omega_0| + |\Delta_0|.$$

## I Ib. APPLYING $\phi$ MANY TIMES

Now we iterate the above procedure. For this, we set  $x_2 = \pi_x(\phi(E_1))$  and define  $A_1$  and  $\phi^{-1}(E_2)$  as intersection points of  $\phi^{-1}(v_{x_2})$  and  $\Gamma$  in a completely analogous way as before. After one application of  $\phi$ , we obtain a new domain  $\Omega_2$  whose area can be estimated by

$$|\Omega_2| \geq |\Omega_1| + |\Delta_1| \geq |\Omega_0| + |\Delta_0| + |\Delta_1|.$$

After  $n$  iterations, we obtain

$$|\Omega_n| \geq |\Omega_0| + \sum_{k=0}^{n-1} |\Delta_k|.$$

Note that  $\phi^n(\Gamma) = \Gamma$  is fixed for all  $n$  and contained in some strip  $\mathbf{R} \times [-R, R]$ . Let us call  $L$  the horizontal diameter of the “fundamental part”  $\gamma|_{[0,1]}$  of  $\Gamma$ . Then  $\sup_{n \geq 0} |\Omega_n| \leq 2R \cdot L$ , and hence

$$|\Delta_n| \rightarrow 0$$

as  $n \rightarrow \infty$ .

## IIc. THE GRAPH PROPERTY

From the previous discussion, we will now derive that  $\Gamma$  must have a self-intersection, which contradicts the assumption that  $\Gamma$  is embedded. We define the points  $B_n$ ,  $B'_n$ ,  $D_n$  and  $E_n$  on  $\Gamma$  exactly as before. Call  $\Gamma_n$  the part of  $\Gamma$  between  $B_n$  and  $D_n$ , and  $\Gamma'_n$  that between  $E_n$  and  $B'_n$  (which may reduce to the single point  $E_n = B'_n$ ). We distinguish two cases.

If  $\text{dist}(\Gamma_n, \Gamma'_n) \rightarrow 0$ , then there are points  $C_n \in \Gamma_n$  and  $C'_n \in \Gamma'_n$  such that  $\text{dist}(C_n, C'_n) \rightarrow 0$ , and we may assume that all of them lie in  $[0, 1] \times \mathbf{R}$ . This means that (on subsequences)  $C_n$  and  $C'_n$  converge to one and the same point on  $\Gamma$ . This is a point of self-intersection, because the part of  $\Gamma$  between  $C_n$  and  $C'_n$  is always part of the boundary of a domain whose area is at least  $|\Omega_0|$ .

Ignoring subsequences, the other case is when  $\text{dist}(\Gamma_n, \Gamma'_n) \geq \epsilon > 0$ . Then we can put an open ball of diameter  $\epsilon$  between  $\Gamma_n$  and  $\Gamma'_n$ . The area of  $\Delta_n$  is at least that of the ball, intersected with the half cone between the rays from  $E_n$  through  $D_n$  (the upper part of the vertical  $v_{x_n}$ ), and from  $E_n$  through  $B_n$  (which is  $r_n$ ). Consider, in general, the area of the intersection of a half cone with a ball whose centre lies inside that half cone; this area becomes smallest if we put the centre of the ball right at the corner. In our situation, the crucial point is that the angle at the corner  $E_n$  is fixed for all  $n$ . Therefore the area of the above disk segment is a lower bound for all  $|\Delta_n|$ . But this contradicts  $|\Delta_n| \rightarrow 0$ , so this case cannot happen.

Thus our assumption that  $\Gamma$  is not a graph leads to a contradiction.

## IIId. THE LIPSCHITZ PROPERTY

We want to show that  $\Gamma$  is the graph of a Lipschitz function, whose Lipschitz constant can be estimated in terms of the twist constant  $\delta$ . Pick any point  $P$  on  $\Gamma$ , and consider the ray  $r_P$  constructed in the same way for  $P$ , as  $r_0$  had been constructed for  $E_0$  in Section IIa. In particular, the angle between  $r_P$  and the vertical through  $P$  depends only on  $\delta$ . If  $\Gamma$  intersects  $r_P$  in a second point different from  $P$ , then the pre-image of the vertical through  $\phi(P)$  must intersect  $\Gamma$  in a second point, too; see Figure 5. This follows from the same arguments as in the proof of Lemma 2. But now one application of  $\phi$  shows that the vertical through  $\phi(P)$  intersects  $\Gamma$  in at least two points, which is impossible since  $\Gamma$  is a graph. Therefore  $\Gamma$  cannot intersect any of the  $r_P$ 's, hence it is a Lipschitz graph with Lipschitz constant only depending on  $\delta$ .

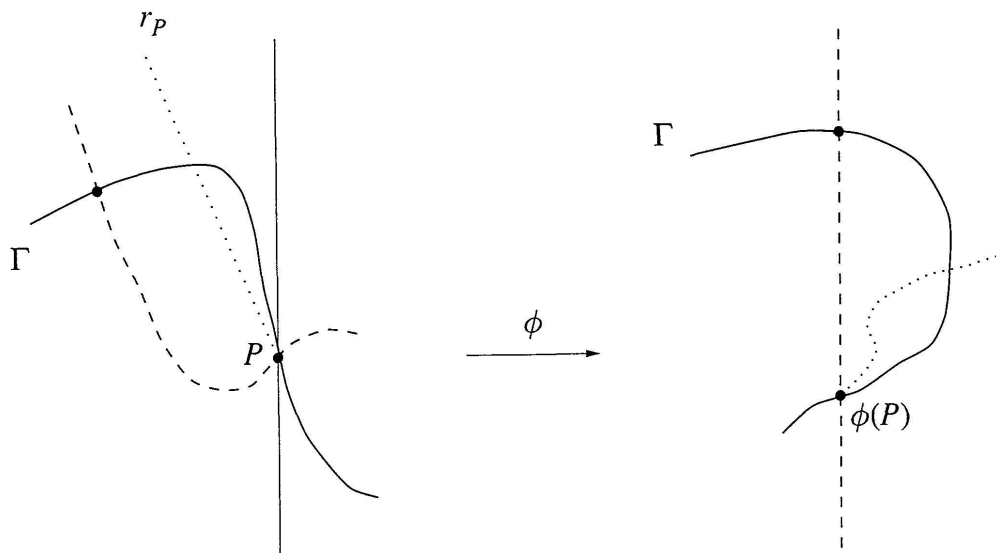


FIGURE 5

Why  $\Gamma$  must be a Lipschitz graph

### III. THE SECOND CASE

Finally, the same remark can be applied in the second of the two cases from Lemma 1 where  $\Gamma$  contains a whole vertical interval. For we may take  $P$  to be the midpoint of that interval and apply  $\phi$  once – the vertical through  $\phi(P)$  will intersect  $\Gamma$  in two isolated points  $D_0$  and  $E_0$ , and we are back in the first situation we already dealt with.

The proof of the theorem is complete.

### 3. CONCLUDING REMARKS

For the sake of clarity, we did not prove the most general result that can be obtained by our method. Here we just indicate possible generalizations.

First of all, our proof does not require the monotone twist condition but only a sort of “cone condition on  $\Gamma$ ”. Namely, what we really need is the requirement that all (pre-)images of verticals lie outside certain cones centred at points on  $\Gamma$ ; we do not use the much more restrictive fact that they are graphs. (This subtle point might be the reason why we have not succeeded in proving a well-known generalization of Birkhoff’s Theorem to boundaries of invariant annuli [Fa, He, KH] by our method.)